

Бн341

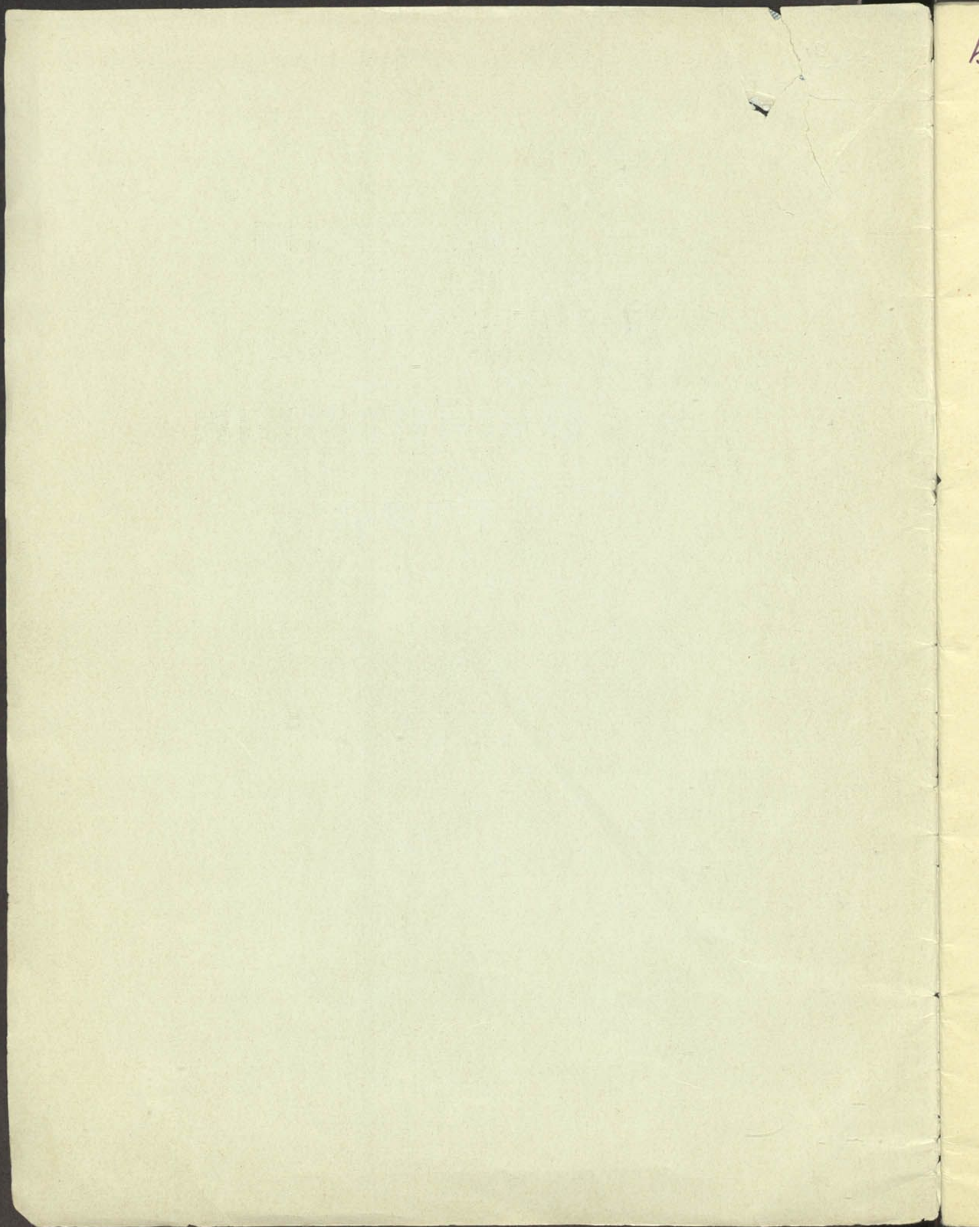
М. ЧУРКІН

•

**Выбраныя
творы**

•

Выдавецтва „Беларусь“
Мінск 1965



Бн 341

М. Чуркін

ВЫБРАННЫЯ
ТВОРЫ

ВЫДАВЕЦТВА „БЕЛАРУСЬ“
МІНСК 1965

Дзяржаўная
бібліятэка
БССР
Імя У. І. Леніна

ЗМЕСТ

Вернасць народа. Слова Э. Агняцвет	3
Восток. Слова А. Суркова	6
Ягорка-прытворка. Слова А. Дзеружынскага	10
Адлет жураўлёў. Слова Я. Коласа	13
Полька-партызанка	19

На беларуском языке. Чуркин Николай Николаевич. Избранные произведения. Издательство «Беларусь», Государственного комитета Совета Министров Белорусской ССР по печати. Редакция музыкальной литературы. Минск, 1965.

Рэдактар М. Аладаў. Мастацкі рэдактар А. Труханова. Тэхнічны рэдактар Г. Калечыц. Карэктар І. Мешчанінава.

Здадзена ў набор 25/II 1965 г. Пады. да друку 3/VIII 1965 г. Тыраж 200 экз. Фармат 84×108^{1/16}. Фіз. друк. арк. 1,25. Ум. друк. арк. 2. Уч.-выд. арк. 2,3. Зак. 392. Цана 23 кап.

Друкарня навукова-тэхнічнай літаратуры

Вернасць народа

Для хору а капэла

Allegro con moto

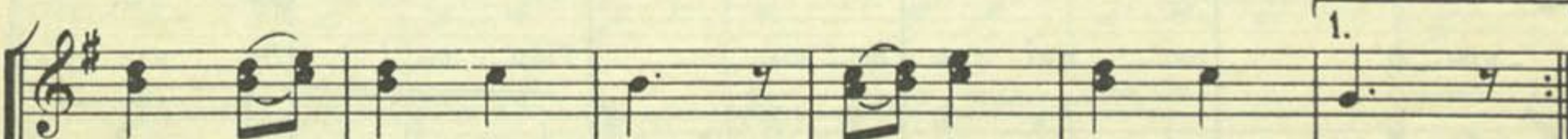
C. 

A. 

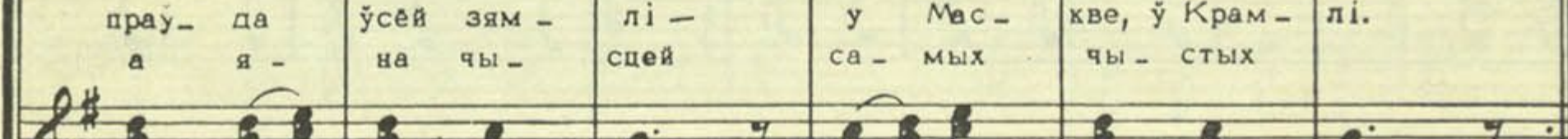
T. 

B. 

1. Ты, Мас_ква, Мас_ква, го-рад ха-ра-ства,
 2. Да ця-бе лю-боў наш на-род пры-нёс,













праў-да ўсёй зям-лі-у Мас-кве, ў Крам-лі.
 а я-на чы-сцей са-мых чы-стых









рос. Слаў-ся, ста-лі-да сва-бо-ды і мі-ру!
 Слаў-ся, ста-лі-да мі-ру!

Дзя - куй за вер - ну - ю друж - бу і шчы - расць. Зор - най Мас -

Дзя - куй за друж - бу, шчы - расць.

-кво - ю лю - дзі з'яд - на - ны, Пар - ты - і Ле - нін - ская

cresc.

cresc.

cresc.

сэр - цам ад - да - ны, сэр - цам ад - да - ны!

f

f

f

Ты, Мас - ква, Мас - ква, го - рад ха - ра - ства!

Не - ба мас - коў - ска - е, зо - ры крам - лёў - скі - я, брат - ства!

-ні пры - мі - це наш, наш па - клон!

Восток

Для дуэта з ф-на

Allegro moderato

f
Стру - нт - ся по жи - лам ве -

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a whole rest, followed by a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand. A dynamic marking of *f* (forte) is placed above the vocal line.

- се - лый ток, и ра - дость сверка - ет из ты - сяч глаз: Стре -

The second system continues the musical score. The vocal line has eighth notes: F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. The lyrics are: "- се - лый ток, и ра - дость сверка - ет из ты - сяч глаз: Стре -".

- лой про - нес - лись ко - раб - ли "Вос - ток", уш - ли на прос - тор меж - пла -

The third system concludes the musical score on this page. The vocal line has eighth notes: F4, E4, D4, C4, B3, A3, G3. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. The lyrics are: "- лой про - нес - лись ко - раб - ли 'Вос - ток', уш - ли на прос - тор меж - пла -".

p

- нет - ных трасс. Так бы - ло, так и есть, и бу-дет так. Рас-

p

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is G major (one sharp). The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp. The piano accompaniment is written for a grand piano with a brace on the left, featuring a bass clef and a key signature of one sharp. The music is marked with a piano (*p*) dynamic. The lyrics are: "- нет - ных трасс. Так бы - ло, так и есть, и бу-дет так. Рас-".

- тв, ум-но-жай-ся, кос-ми-чес-кий стаж! Не- ма - ло взле-ге - ло

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The key signature remains G major. The lyrics are: "- тв, ум-но-жай-ся, кос-ми-чес-кий стаж! Не- ма - ло взле-ге - ло".

на - ших ге-ро - ев в кос-мос, а зав-тра взле-тят е-ще, е-ще! Лю-

The third system of the musical score concludes the vocal line and piano accompaniment. The key signature remains G major. The lyrics are: "на - ших ге-ро - ев в кос-мос, а зав-тра взле-тят е-ще, е-ще! Лю-".

- бу - ю се - кун - ду, ми - ну - ту, час мы чув - ству - ем их серд -

- ца в вы - ши - не, от - пов - ска - я ра - дость лю - бо - го из нас се -

- год - ня по - ет на их вол - не. Штур - муй - те, бо - га - ты - ри, го - лу -

- бу - ю твердь, подвласт - на от - важ - ным бес - край - ня - я высь. Где

дол - лар и бом - бы по - се - я - ли смерть,

poco rit. sf

a tempo f

вы вновь у - твер - ди - ли бес - смерт - ну - ю

mf

жизнь.

Ягорка-прытворка
Для голасу з ф-на

Moderato

mf

Як прый.

Con dolore

p

p

- шоў Я - гор на кал-гас - ны двор: - Не ма - гу я пра - ца -

p

- ваць, сіл ня-ма да-лей тры - ваць, га - ла - ва ба -

cresc.

p

- ліць, у ву - шах зві - ніць. Не ўскла - ду на воз мяш -

cresc.

dim.

- ка, грэ - ба ле - каў, па - раш - ка...

dim.

tr

ppoco rit.

Як прый - шоў Я - гор да дзяў - чы - ны на двор:

f

tr

ppoco meno mosso

p dolce

- Выя - дзі, ра - дасць ты ма - я, пад ак - вом ча - ка - ю

p espressivo

espressivo

espressivo

poco rit *Moderato*
mf marcato

я?.. Вийшла ма - ці з ча - пя - лой, —

dolce *f subito* *mf*

pesanto, marcato

cresc. *sff* *f*

Па - ім - чаю Я - гор стра - лой... — Преч з два - ра!.. На гуль - га -

cresc. *f*

— я не гля - діць дач - ка ма - я!

Адлёт жураўлёў
Для дуэта з ф-на

Moderato

The first system of the score shows the piano introduction. It consists of three staves: a vocal line (treble clef) which is mostly rests, and a piano accompaniment (grand staff). The piano part begins with a piano (*p*) dynamic and an *espressivo* marking. It features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo is marked *Moderato*. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. The piano part includes several triplet figures and a *poco leggiero* section towards the end of the system.

The second system contains the first vocal line and its piano accompaniment. The vocal line is in the treble clef and includes the lyrics: "Бе - лы - я ва - лок - ны спе - люц - па над". The piano accompaniment is in the grand staff, starting with a piano (*p*) dynamic. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more melodic line in the right hand. The lyrics are aligned with the vocal notes.

The third system continues the vocal and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: "до - лам, не спя - ва - юць птуш - кі, спіх - нуў ле - су". The piano accompaniment continues with the same eighth-note accompaniment in the left hand and melodic line in the right hand. The lyrics are aligned with the vocal notes.

tr
шо - лам, Све - люц-па ва - лок - ны, гчэц - ца па - ву -

- ці - на, бліэ - ка. блізка во - сень, смут - на - я ча -

mf *tr*

- сі - на. За - жу - рыд - це не - ба, схо - ва - на - е ў хма - ры,

p *p*

f і а - гор - нуць сэр - ца ней - кі жаль і ма - ры. *p* За - мі - ра - е ле - та,

p за - пі - ха - юць да - лі, *f* сі - ра - це - е рэч - ка, ха - ла - дзе - юць хва - лі,

mezza voce хва - лі у бяз - межным не - бе

mezza voce

роу - ненькім шну - роч - кам жу - раулі на вы - рай

мкнуц - ца над ля - соч - кам. Мен - шыц - ца шну -

- ро - чак, у пад - не - бі та - е, вось ледзylедзь чар -

p

не - е, міг - і пра - па - да - е. | ста - іш ты

cresc.

сму - ты, доў - га па - зі - ра - еш, як - бы неш - та

cresc.

dim *molto espressivo*

стра - цію. А што?.. Сам не зна - еш!

p
 Так у час рас-стан - ня, у час расстання з тым хто сэрцу лю - бы, хто сэр-цу

p
 Так у час рас-стан - ня з тым, хто сэр-цу лю - бы,

p

лю - бы, ад - чу - ва - еш сму - так цяж - кай стра - ты, згу - бы.

rit

ад - чу - ва - еш сму - так цяж - кай стра - ты, згу - бы.

Полька-партизанка

Allegro non troppo

The musical score is written for piano in 2/4 time. It consists of five systems of two staves each (treble and bass clef). The first system begins with a forte (*f*) dynamic. The second system starts with a piano (*p*) dynamic and includes a repeat sign. The third system features a crescendo (*cresc.*) and a first ending bracket labeled '1.'. The fourth system begins with a second ending bracket labeled '2.'. The fifth system concludes the piece. The key signature has one sharp (F#), and the tempo is marked 'Allegro non troppo'.

First system of musical notation. Treble staff contains notes with accents and slurs. Bass staff contains notes with slurs. A dynamic marking *p* is present in the second measure.

Second system of musical notation. Treble staff contains notes with slurs. Bass staff contains notes with slurs. A dynamic marking *cresc.* is present in the second measure.

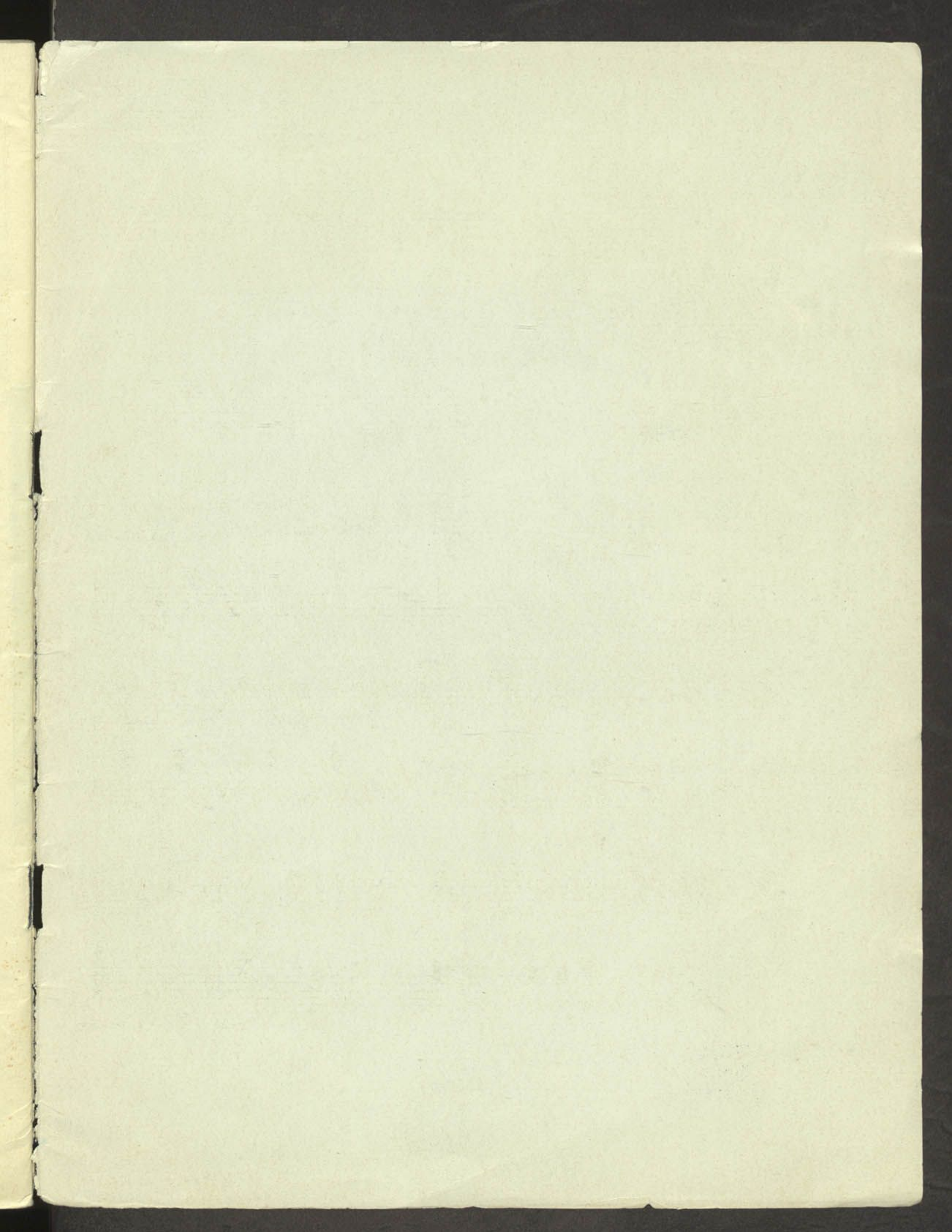
Third system of musical notation. Treble staff contains notes with slurs and first/second endings. Bass staff contains notes with slurs. Dynamic markings *pp* and *f* are present.

Fourth system of musical notation. Treble staff contains notes with slurs. Bass staff contains notes with slurs. A dynamic marking *f* is present.

Fifth system of musical notation. Treble staff contains notes with slurs and first/second endings. Bass staff contains notes with slurs. Dynamic markings *poco rit.*, *Coda*, *rit.*, and *a tempo* are present. A *cresc. assai* marking is also present.

Dal fine poi la Coda

Дзяржаўная
бібліятэка
БССР
імя У. І. Леніна



K-2007

23 к.

2012

